

**NOTICE:**

**ALL recreational users of the Base Gagetown Range and Training Area (RTA) are reminded that they MUST contact Range Control before entering the RTA.**

**The primary role of the Range and Training Area is the conduct of military training that often includes the movement of armoured vehicles and the use of live ammunition. Recreational users who have not reported to Range Control have no way of knowing which areas are restricted. Wandering into an area restricted for military training can result in serious injury or death.**

**Recreational users found in restricted areas may be subject to criminal prosecution.**

**Contact Base Gagetown Range Control at (506) 422-2000, extension 3121, for more information and to coordinate recreational access to the RTA.**

**AVIS :**

**On rappelle à QUICONQUE utilise les champs de tir et le secteur d'entraînement (CTSE) de la Base Gagetown à des fins récréatives qu'il leur FAUT communiquer avec le bureau de contrôle du secteur avant d'accéder aux CTSE.**

**Les champs de tir et le secteur d'entraînement servent principalement à la tenue d'exercices militaires qui comportent souvent le déplacement de véhicules blindés et l'utilisation de munitions réelles. Faute de se présenter au bureau de contrôle du secteur, les personnes qui utilisent les CTSE à des fins récréatives ne seront pas au courant des zones à accès limité. Pénétrer dans une zone réservée à l'entraînement militaire peut avoir des conséquences fâcheuses, c'est-à-dire blessures graves ou décès.**

**Toute personne utilisant les CTSE à des fins récréatives qui pénètre dans une zone à accès limité pourrait faire l'objet de poursuites au criminel.**

**Veillez téléphoner au bureau de contrôle du secteur de la Base Gagetown au (506) 422-2000, poste 3121, pour obtenir des renseignements supplémentaires et pour coordonner tout accès aux CTSE à des fins récréatives.**